

478126-2026 - Kilpailu

**Sveitsi – Sähkö-, lämpö-, aurinko- ja ydinenergia – NCK Engineering / Stadtwerke Wetzikon:
Mittelspannungsanlage
OJ S 131/2026 10/07/2026
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Tavarahankinnat**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadtwerke Wetzikon, Institution Strom (PUBLICS)

Sähköposti: jan.eisenbarth@stadtwerke-wetzikon.ch

Hankintayksikön toimiala: Sähköön liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: NCK Engineering / Stadtwerke Wetzikon: Mittelspannungsanlage

Kuvas: Gegenstand der Ausschreibung: Lieferung und Montage einer Mittelspannungsanlage (Zürcherstrasse, 8620 Wetzikon) nach den geltenden Normen und Vorschriften der StV (Starkstromverordnung) und den Vorgaben der Stadtwerke Wetzikon. Zubehör und Bedienungsmaterial, Transport und Montagearbeiten vor Ort, Dokumentation und Beschriftung. Anlagekonfiguration und Normen -Betriebsbedingungen nach IEC 62271-200 - Schaltanlage nach IEC 62271-200 -Leistungsschalter nach IEC 62271-100 -Lasttrennschalter nach IEC 62271-103 -Erdungsschalter nach IEC 62271-102 -Stromwandler nach IEC 61869-2 -Betriebsverfügbarkeit IEC 62271-200 (LSC 2A) -Störlichtbogenklassifizierung IAC A FLR 21 kA/1s -Schottungsklasse PM -Vorschriften: Striktes Befolgen von NIV, NIN, StV, ESTI-Richtlinien und Werksvorschriften der Stadtwerke Wetzikon. Elektrische Bemessungsdaten - Spannung: Bemessungsspannung 24kV (Betrieb 16kV), BIL 125kV -Leistung: Sammelschiene 630A, Kurzschlussfestigkeit 25kA (3s) -Hilfsspannung: Steuerung und Auslösung über 48 V DC Komponenten & Umfang -Schaltfelder: 11 Felder (A1-A11, inkl. Leistungsschalter, Messung, Kupplung). -Schutztechnik: Einbau und Parametrierung von Schutzrelais -Messung: Wandler (Strom/Spannung) inkl. Werkskalibrierung und Montage vor Ort. -Dokumentation: Vollständige Unterlagen für ESTI-Eingabe, Prüfprotokolle und Konformitätserklärungen. Montage & Dokumentation -Fachpersonal: Die Einbringung und Montage darf nur durch autorisiertes Personal mit Nachweis der entsprechenden Zertifikate erfolgen. - Dokumentationsumfang: Vollständige Unterlagen für die ESTI-Eingabe, Konformitätserklärungen, Eichprotokolle, Prüfprotokolle der Wandler und Schutzgeräte sowie Revisionspläne.

Menettelyn tunniste: 98fd4d94-e8f9-46f0-a177-990862eb323a

Menettelyn tyyppi: Rajoitettu

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09300000 Sähkö-, lämpö-, aurinko- ja ydinenergia

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Wetzikon

Postinnumero: 8620
Maaryhmittely (NUTS): Zürich (CH040)
Maa: Sveitsi

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: NCK Engineering / Stadtwerke Wetzikon: Mittelspannungsanlage
Kuvaus: Gegenstand der Ausschreibung: Lieferung und Montage einer Mittelspannungsanlage (Zürcherstrasse, 8620 Wetzikon) nach den geltenden Normen und Vorschriften der StV (Starkstromverordnung) und den Vorgaben der Stadtwerke Wetzikon. Zubehör und Bedienungsmaterial, Transport und Montagearbeiten vor Ort, Dokumentation und Beschriftung. Anlagekonfiguration und Normen -Betriebsbedingungen nach IEC 62271-200 - Schaltanlage nach IEC 62271-200 -Leistungsschalter nach IEC 62271-100 -Lasttrennschalter nach IEC 62271-103 -Erdungsschalter nach IEC 62271-102 -Stromwandler nach IEC 61869-2 -Betriebsverfügbarkeit IEC 62271-200 (LSC 2A) -Störlichtbogenklassifizierung IAC A FLR 21 kA/1s -Schottungsklasse PM -Vorschriften: Striktes Befolgen von NIV, NIN, StV, ESTI-Richtlinien und Werksvorschriften der Stadtwerke Wetzikon. Elektrische Bemessungsdaten - Spannung: Bemessungsspannung 24kV (Betrieb 16kV), BIL 125kV -Leistung: Sammelschiene 630A, Kurzschlussfestigkeit 25kA (3s) -Hilfsspannung: Steuerung und Auslösung über 48 V DC Komponenten & Umfang -Schaltfelder: 11 Felder (A1-A11, inkl. Leistungsschalter, Messung, Kupplung). -Schutztechnik: Einbau und Parametrierung von Schutzrelais -Messung: Wandler (Strom/Spannung) inkl. Werkskalibrierung und Montage vor Ort. -Dokumentation: Vollständige Unterlagen für ESTI-Eingabe, Prüfprotokolle und Konformitätserklärungen. Montage & Dokumentation -Fachpersonal: Die Einbringung und Montage darf nur durch autorisiertes Personal mit Nachweis der entsprechenden Zertifikate erfolgen. - Dokumentationsumfang: Vollständige Unterlagen für die ESTI-Eingabe, Konformitätserklärungen, Eichprotokolle, Prüfprotokolle der Wandler und Schutzgeräte sowie Revisionspläne.

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09300000 Sähkö-, lämpö-, aurinko- ja ydinenergia

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Wetzikon

Postinnumero: 8620

Maaryhmittely (NUTS): Zürich (CH040)

Maa: Sveitsi

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 1 080 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 5

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Zuschlagskriterien

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä

kriteerikohtaisia valintakenttiä: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuutta on rajoitettu

Tietoa rajoitetuista asiakirjoista on saatavilla osoitteessa: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Ei sallittu

Perustelu sähköisen toimittamismahdollisuuden puuttumiselle: Välineet, laitteet tai tiedostomuodot eivät ole yleisesti saatavilla

Kuvaus: Einreichung ausschliesslich per Email an: simone.hadorn@publics.ch

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 03/08/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei vielä tiedossa

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Bundesverwaltungsgericht

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadtwerke Wetzikon, Institution Strom (PUBLICS)

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadtwerke Wetzikon, Institution Strom (PUBLICS)

Rekisterinumero: 1c8c8c61-1a2f-423e-ab06-6df73e946ae6

Postiosoite: Schellerstrasse 22

Postitoimipaikka: Wetzikon

Postinumero: 8620

Maaryhmittely (NUTS): Zürich (CH040)

Maa: Sveitsi

Sähköposti: jan.eisenbarth@stadtwerke-wetzikon.ch

Puhelin: +41764806949

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Bundesverwaltungsgericht

Rekisterinumero: BVGER

Postiosoite: Postfach

Postitoimipaikka: St. Gallen

Postinumero: 9023

Maaryhmittely (NUTS): St. Gallen (CH055)

Maa: Sveitsi

Sähköposti: info@bvger.admin.ch

Puhelin: +41584652626

Internetosoite: <https://www.bvger.ch>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Simap.ch

Rekisterinumero: CH001

Postiosoite: Holzikofenweg 36

Postitoimipaikka: Bern
Postinumero: 3003
Maaryhmittely (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Maa: Sveitsi
Sähköposti: support@simap.ch
Puhelin: +41584646388
Internetosoite: <https://www.simap.ch>
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 5297275e-e784-4784-97b0-8a20728ed4bd - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 17
Ilmoituksen lähetyspäivä: 09/07/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 478126-2026
EUVL S -lehden numero: 131/2026
Julkaisupäivä: 10/07/2026